

Wer hat dies Liedlein erdacht? [ve:ɐ̯ hat di:s 'li:t,la:ən ʔɛ̯ɐ̯'daxt]

(Who thought up this little song?)

Text from *Des Knaben Wunderhorn* [dɛs 'kna:bən 'vʊn.dɐ.,hɔrn] (The Youth's Magic Horn)

Set by *Gustav Mahler* (1860-1911), from *Des Knaben Wunderhorn*, #23

Dort	oben	am	Berg	in	dem	hohen	Haus!
[dɔrt	'ʔo:.bən	ʔam	bɛrk	ʔɪn	dɛ:m	'ho:.ən	ha:os]
Up	there	on-the	mountain	in	the	high	house!

In	dem	Haus!
ʔɪn	dɛ:m	ha:os]
In	the	house!

Da	gucket	ein	fein's,	lieb's	Mädel	heraus.
[da:	'gu.kət	ʔa:ən	fa:əns	li:ps	'mɛ:ɪ.dəl	hɛr.'a:os]
There	looks	a	lovely,	dear	girl	out.

(A lovely, dear girl peers out!)

Es ist nicht dort daheime,
Es ist des Wirts sein Töchterlein,
Es wohnt auf grüner Heide.
Und wer das Mädel haben will,
Muss tausend Taler finden
Und muss sich auch verschwören,
Nie mehr zu Wein zu gehen,
Des Vaters Gut verzehren.
Mein Herze ist wund,
komm Schätzkel mach's gesund!
Dein schwarzbraune Äuglein,
Die haben mich vertwundt! ...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

